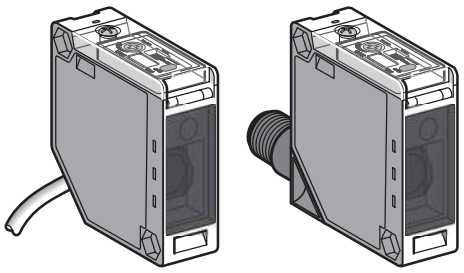
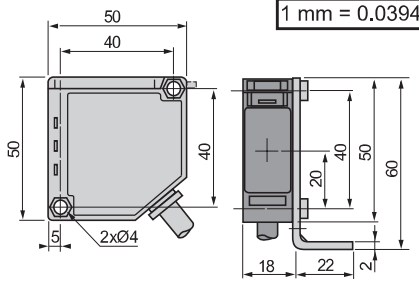
XUK 8AKSN●●●

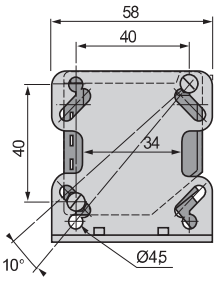
www.tesensors.com

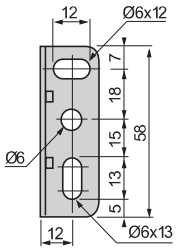
Photo-electric sensor with adjustable background suppression / Détecteur photoélectrique avec effacement d'arrière plan réglable / Photoelektronischer Sensor mit einstellbarer Hintergrundausblendung / Detector fotoeléctrico con borrado del plano posterior / Sensori Fotoelettrici con soppressione dello sfondo regolabile / Detector fotoeléctrico com eliminação do plano posterior



1 mm = 0.0394 in







⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH
Disconnect all power before servicing equipment.
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

⚠ DANGER

RISQUE D'ELECTROCUTION, D' EXPLOSION OU D' ARC ELECTRIQUE
Coupez l'alimentation avant de travailler sur cet appareil.
Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ GEFAHR

STROMSCHLAG-, EXPLOSIONS- ODER LICHTBOGENGEFAHR
Vor dem Arbeiten an dem Gerätdessen Stromversorgung abschalten.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schwerer Körperverletzung.

⚠ PELIGRO

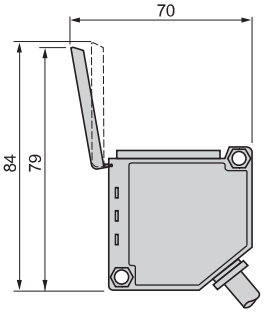
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO
Desconecte toda alimentación antes de realizar el servicio.
Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

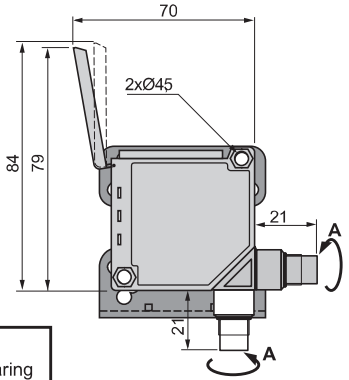
⚠ PERICOLO

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, DI ESPLOSIONE O DI OFTALMIA DA FLASH
Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di qualsiasi intervento.
Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚠ PERIGO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, EXPLOSÃO OU FAÍSCA
Desligue a alimentação antes de trabalhar neste aparelho.
A não observância destas instruções resultará em morte, ou ferimentos graves.

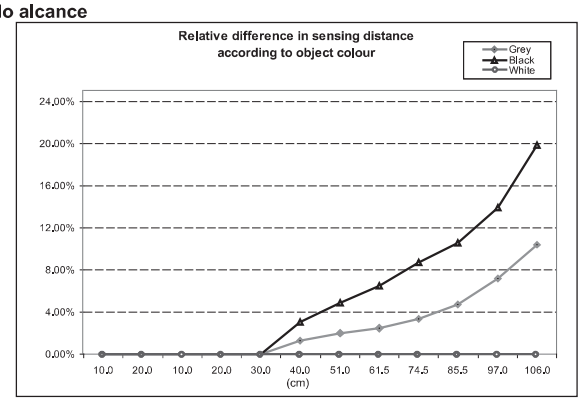


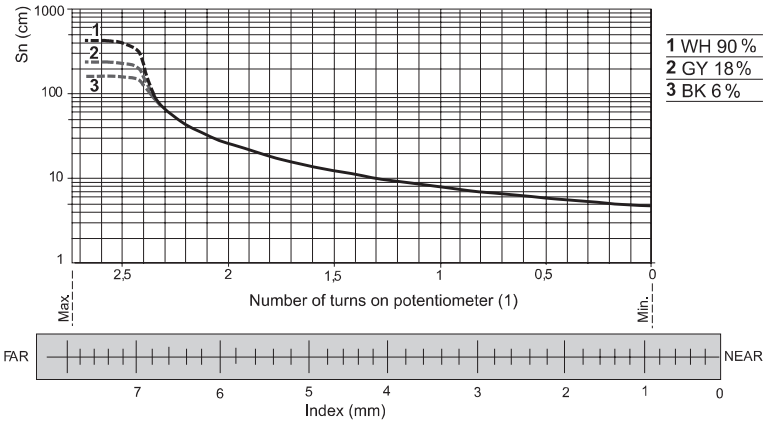


Ⓤ Listing and Ⓒ Certification :
Applicable on photo-electric sensors bearing the UL and CSA marks only.
Enclosure : Type 12, 13, 4X indoor use only

0,2 Nm *(1.8 lb-in)* < **A** < 2 Nm *(17.7 lb-in)*

Variation of sensing distance / Variation de la portée / Änderung des Bemessungsschaltabstands / Variación del alcance / Variazione della portata / Variaçao do alcance

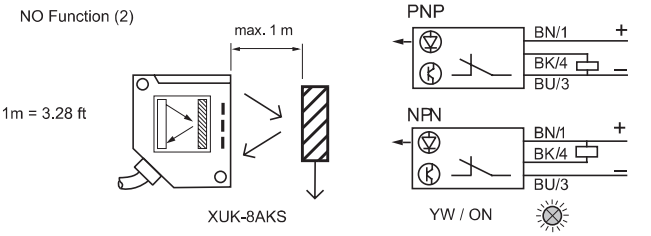


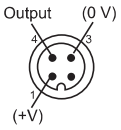


1 WH 90 %
2 GY 18 %
3 BK 6 %

(1) Nombre de tours du potentiomètre / Potentiometerumdrehungen / Número de vueltas del potenciómetro / Numero di giri del potenziometro / Número de voltas do potenciómetro

Wiring diagram / Mise en œuvre électrique / Elektrische Installation / Instalación eléctrica / Collegamenti elettrici / Instalação eléctrica





YW	Yellow	Jaune	Gelb	Amarillo	Giallo	Amarelo
BN	Brown	Brun	Braun	Marrón	Marrone	Castanho
BU	Blue	Bleu	Blau	Azul	Blu	Azul
BK	Black	Noir	Schwarz	Negro	Nero	Preto

(2) Fonction NO / NO schaltung / Función NO / NO / Comutação NO
Main output / Sortie signal / Signalausgang / Señal de salida de detección / Uscita di controllo / Saída de detecçaõ

Voltage limit / limites de tension / Betriebsspannung / Límites de tensión / Limiti di tensione / Limite de tensão	10...36 Vdc
Load switching capacity / Courant commuté / Schaltstrom / Intensidad conmutada / Corrente commutata / Corrente comutada	≤ 100 mA
Current consumption / Courant consommé / Leerlaufstrom / Intensidad consumida / Corrente consumata / Corrente consumida	≤ 35 mA
Delays / Retards / Verzögerungszeiten / Retardos / Ritardo / Atrasos	
Response / A l'action / Einschaltzeit / Al accionamiento / All'eccitazione / á acção	≤ 2 ms
Recovery / Au relachement / Ausschaltzeit / Al desaccionamiento / Alla diseccitazione / Ao repouso	≤ 2 ms
First up / A la disponibilité / Bereitschaftsverzögerung / A la disponibilidad / Alla disponibilità / A disponibilidade	≤ 80 ms
Maximum switching frequency / Frequence maximale de commutation / Schaltfrequenz / Frecuencia máxima de conmutación/ Frequenza di intervento / Frequência máxima de comatação	250 Hz

(en) Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

(fr) Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

(de) Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, gewartet und instand gesetzt werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Verwendung dieses Materials entstehen.

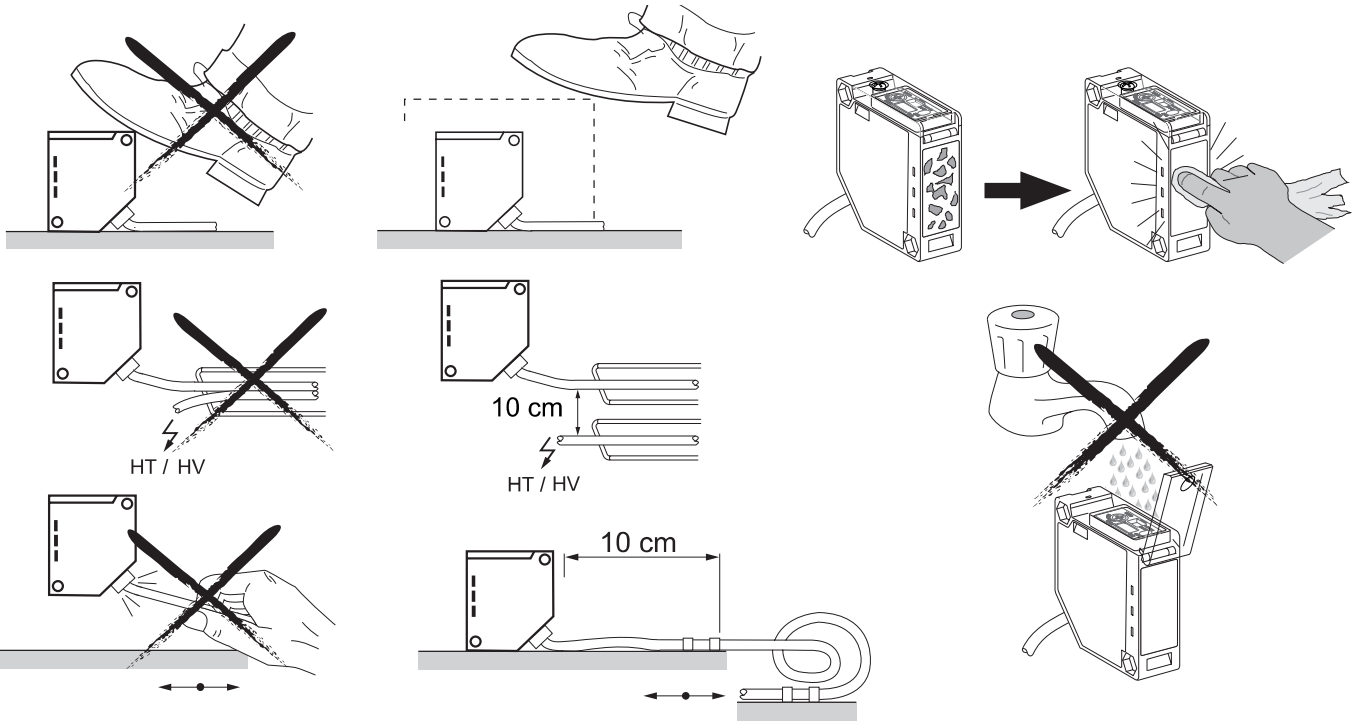
(es) Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.

(it) Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

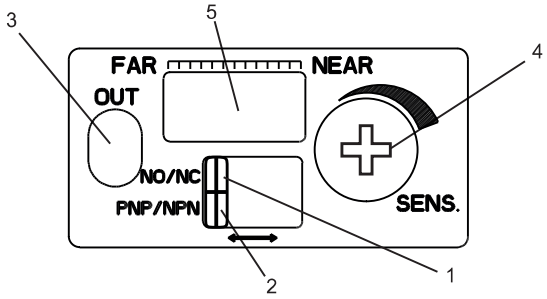
(pt) O equipamento eléctrico só deve ser instalado, utilizado e reparado por técnicos especializados. A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade por quaisquer consequências decorrentes da utilização deste material.

© 2015 Schneider Electric. "All Rights Reserved."

Installation précautions / Précautions de mise en oeuvre / Vorsicht bei der inbetriebnahme / Precauciones para la instalación / Consigli di messa in opera / Precauçaõ de instalaçaõ



Programming / Programmation / Programmierung / Programación / Programmazione / Programação



1 - NO - NC

2 - PNP / NPN

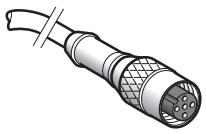
3 - YW = Output

4 - Sensitivity adjustment potentiometer (3)

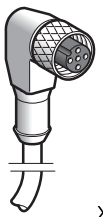
5 - Index

(3) Pontentiomètre de réglage de la sensibilité / Empfindlichkeitseinstellung / Potenciómetro de ajuste de la sensibilidad / Potenziometro di regolazione della sensibilità / Potenciómetro de regulação da sensibilidade

Machine cabling accessories / Constituants de câblage machines / Anschlußzubehör / Constituyentes de conexionado / Accessori di cablaggio / Constituintes de cablagem

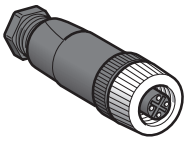


XZC-P1141L2 (2 m)
XZC-P1141L5 (5 m)
XZC-P1141L10 (10 m)

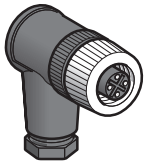


XZC-P1241L2 (2 m)
XZC-P1241L5 (5 m)
XZC-P1241L10 (10 m)

~~XZC-P1340L~~ •
XZC-P1440L •



XZC-C12FDM40B



XZC-C12FCM40B

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
LASERGERÄT DER KLASSE1
PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1
PRODOTTO LASER CLASSE 1
PRODUTO DE LASER CLASSE 1
(IEC 60825-1)

- Complies with 21CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to lase; Notice 50 dated June 24 2007
  Emission infrared laser modulated 850 nm; pulse duration Ton 1 µs ; Toff 1 µs ; Maximum pulsed power 4200 µW
- Conforme à la réglementation 21CFR 1040.10 et 1040.11, sauf pour les dérogations prévues par le Laser Notice 50 du 24 juin 2007
  Emission d'un laser infrarouge modulé à 850 nm ; durée d'impulsion Ton 1 µs ; Toff 1 µs ; puissance pulsée maximale 4200 µW
- Kompatibilität mit den US-Standards 21CFR 1040.10 und 1040.11, ausgenommen bei Abweichungen in Übereinstimmmung mit dem Laser; Hinweis 50 vom 24. Juni 2007.
  Senden von modulierten roten Infrarot-Laserstrahlen 850 nm; Pulsdauer Ton 1 µs; Toff 1 µs; Maximale Pulsleistung 4200 µW
- De conformidad con 21CFR 1040.10 y 1040.11 salvo por desviaciones según lo acordado en la Notificación de láser 50 de 24 de junio de 2007
  Emisión láser infrarrojo modulado 850 nm; duración de pulso Ton 1 µs; Toff 1 µs; Potencia pulsada máxima 4200 µW
- Conforme alle norme 21CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione per le deviazioni in seguito all'azione laser; Nota 50 del 24 giugno 2007
  Emissione del laser infrarosso modulato a 850 nm; durata impulso Ton 1 µs; Toff 1 µs; Potenza massima impulso 4200 µW
- Está em conformidade com a norma 21CFR 1040.10 e 1040.11 excepto no que se refere a desvios de acordo com o Aviso 50 datado de 24 de Junho, 2007
  Laser de emissão infravermelho modulado com 850 nm; duração de impulsos Ton 1 µs; Toff 1 µs; Energia máxima de impulsos 4200 µW

⚠ CAUTION / ATTENTION / VORSICHT / AVISO / ATTENZIONE / ATENCÃO

HAZARD OF INVISIBLE LASER RADIATION EXPOSURE Follow all operating instructions. **Failure to follow these instructions can result in injury or equipment damage.**	**RISQUE D'EXPOSITION A UN RAYONNEMENT LASER INVISIBLE** Respectez toutes les instructions d'utilisation. **Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.**	**GEFAHR EINER BELASTUNG DURCH UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG** Befolgen Sie alle Betriebsanweisungen. **Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Körperverletzungen oder Materialschäden führen.**
PELIGRO DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN INVISIBLE DEL LÁSER	**RISCHIO DI ESPOSIZIONE ALLE RADIAZIONI LASERI**	**PERIGO DE EXPOSIÇÃO A RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL**